



# smartLAB<sup>®</sup> move

3-D Schrittzähler mit drahtloser Datenübertragung

## Bedienungsanleitung



*Lesen Sie bitte diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch.*

## I Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den **smartLAB® move** 3-D-Schrittzähler entschieden haben. Durch seine kleine, handliche Form und sein ansprechendes Design eignet sich dieses Gerät bestens zur persönlichen Kontrolle von zurückgelegten Wegstrecken. Der integrierte 3-D Sensor erkennt neben normalen Schritten auch Ausfallschritte oder Rückwärtsschritte. Das Gerät kann dabei bequem in der Hosentasche getragen werden. Zudem ist der **smartLAB® move** in sechs verschiedenen Farben erhältlich. Um Energie zu sparen, verfügt dieser Schrittzähler über kein Display. Drei LED's zeigen den Batteriestatus und den Tageszielstatus an.

Der **smartLAB® move** ist in einer ANT (**smartLAB® move+**), Bluetooth Smart (**smartLAB® move B**) oder ANT und Bluetooth Smart (**smartLAB® move W**) Version erhältlich und wird für verschiedene Portale und Apps eingesetzt. Dank der drahtlosen Datenübertragung können Sie gemessene Daten an ein entsprechendes Empfangsgerät wie PC, Laptop, Smartphone oder Tablet übermitteln.

Mit dem **smartLAB® move** können Sie optimal Ihr individuelles Trainingslevel finden und somit Fortschritte Ihres persönlichen Fitnessprogramms kontrollieren und ausbauen.

Der **smartLAB® move** 3-D-Schrittzähler zeichnet die Anzahl der Schritte per Minute auf. Das hat den Vorteil, dass man auf dem Empfangsgerät die Daten besser analysieren kann. Sie können sehen, wann Sie gelaufen sind und wie intensiv Sie gelaufen sind. Diese Auflösung der Schritte kann nur am Empfangsgerät gesehen werden und nicht am Schrittzähler selbst.

## II Spezifikationen

1. *Name: smartLAB® move*
2. *Abmessungen: Durchmesser 27 mm. Dicke: 10mm*
- 3.a. *Gewicht (ohne Batterie): 4 g*
- 3.b. *Gewicht (mit Batterie): 7 g*
4. *Batterieversorgung: 1 x CR 2032 Batterie*
5. *Maßeinheit gelaufene Schritte: Anzahl*
6. *Kommunikation/ Datenübertragung: ANT wireless oder BLE*
7. *Farben: 6 verschiedene Farben: Schwarz, Weiß, Blau, Grün, Orange, Pink*

## Inhalt des Sets

- 1 **smartLAB® move** Schrittzähler
- 1 Gürtel-Clip
- 1 Umhängeschnur
- 1 Armband
- 1 CR 2032 Batterie

## III Zusammenfassung der Erstverwendung vom smartLAB move

Bitte verfolgen Sie die unten aufgeführten Schritte um das smartLAB move richtig zu verwenden. Die Details für diese Schritte sehen Sie in den nächsten Kapiteln.

1. Installieren Sie die fitmeFit move oder hLine App. Überspringen Sie alle Punkte (auch das Scannen von Geräten) bis Sie zur Übersicht kommen.
2. Bei Android Geräten bitte das GPS einschalten.
3. Entnehmen Sie den Batterieschutz vom smartLAB move.
4. Die App muss im Vordergrund sein.
5. Nach ein paar Sekunden erscheint dann die S/N des Gerätes. Bitte bestätigen Sie es.
6. Wurde die S/N nicht angezeigt, tippen Sie 2 mal auf dem Gerät. Dann sollte es erscheinen.
7. Nach ein paar Sekunden meldet die App, dass das Gerät eingestellt wurde.
8. Hier ist das Gerät einsatzbereit.
9. Die Daten werden alle 10 Minuten an die App übertragen, wenn die App im Vordergrund ist. Sie können aber die Übertragung immer starten, indem Sie das Gerät 2 mal tippen.
10. Die App bleibt immer an und lässt das Gerät nicht ins schlafmodus gehen. Das ist mit Absicht, damit die Daten übertragen werden können. Sie müssen die App mit der Home Taste verlassen.
11. Für weitere Informationen beachten Sie die Details weiter unten.

## IV Vor dem ersten Gebrauch

### 1. Entfernen der Batterielasche

Um das Gerät einzuschalten, müssen Sie die Lasche an der Seite des Gerätes entfernen (Abb. 1). Achten Sie vor Herausziehen der Lasche darauf, dass die entsprechende APP eingeschaltet ist. Bitte die Lasche vorsichtig herausziehen. Nachdem Sie diese entfernt haben, schaltet sich das Gerät ein. Die drei LED's leuchten 5 Sekunden schnell hintereinander auf. Daraufhin fangen diese an zu blinken. Dies bedeutet, dass das Gerät auf Einstellungsinformationen von Ihrer APP wartet. Die LED's werden derweilen alle 2-3 Sekunden blinken, bis eine Einstellung über die App erfolgt ist.

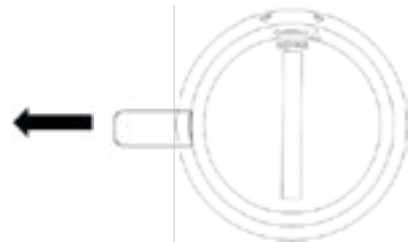


Abb. 1

**Hinweis:** Sehen Sie unten mehr Informationen über die möglichen Apps.

**Hinweis:** Der smartLAB® move ist Wasserresistent und Spritzwassergeschützt entsprechend der Norm IPX 4.

### 2. Tragen vom smartLAB move Schrittzähler

Sie können den smartLAB move durch 3 Möglichkeiten tragen:

1. Gürtel-Clip welches mitgeliefert wird. Sie können den Clip an jede Stelle am Körper tragen.
2. Umhängeschnur
3. Armband

**Hinweis:** Sie müssen in der App unter Geräte auswählen, ob Sie das Gerät am Körper oder Arm tragen. Das können Sie unter Menu-Profil Wrist ein oder ausschalten.

#### 2.1 Umhängeschnur einsetzen

Sie können Ihren smartLAB® move ganz einfach mit der mitgelieferten Umhängeschnur um den Hals tragen. Dazu müssen Sie die Schnur erst am Gerät befestigen. Gehen Sie hierfür wie folgt vor:

Schieben Sie die grüne Plastikführungshilfe durch die zwei kleinen Ösen auf der Seite des Gerätes (Abb. 2) und ziehen Sie vorsichtig mit Hilfe dieses, das dünnere Ende der Schnur durch die Ösen (Abb. 3). Danach schieben Sie das dickere Ende der Schnur durch die Schlaufe am dünneren Ende und ziehen die Schnur so lange durch, bis die Schlaufe fest sitzt (Abb. 4).

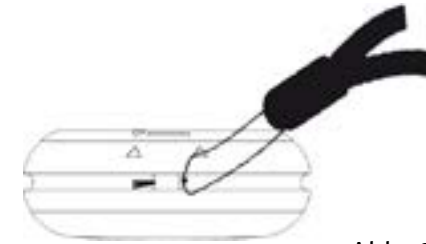


Abb. 2



Abb. 3

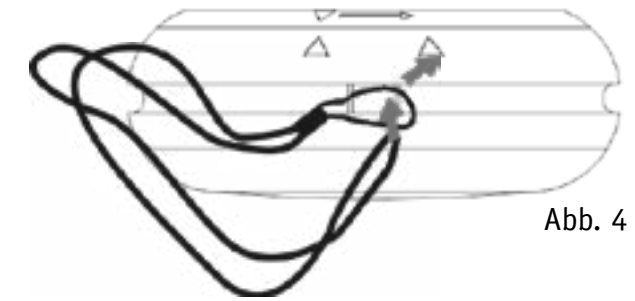


Abb. 4

#### 2.2 smartLAB move ins Armband einsetzen

Sie können Ihren smartLAB® move ganz einfach mit den mitgelieferten Armband wie folgt einsetzen. Bitte gehen Sie vor wie folgt:

1. Nehmen Sie das Armband und das Gerät und legen Sie sie vor Ihnen, wie das Abbild 5.

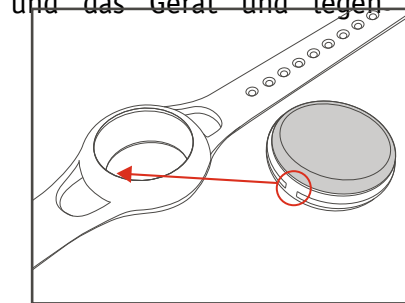


Abb. 5

2. Nehmen Sie das Gerät mit der Richtung wie im Abbild und legen Sie es in die Öffnung des Armbandes. Dann drücken Sie die andere Seite vom Gerät in die Öffnung. Jetzt ist das Gerät richtig in das Armband eingesetzt.

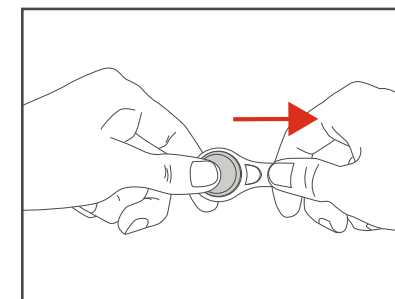


Abb. 6

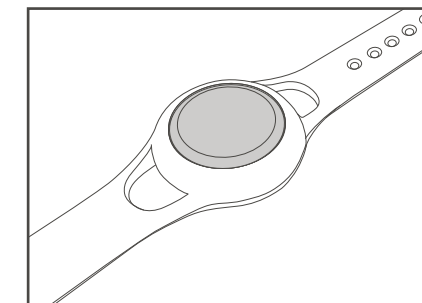


Abb. 7

## V Setup und Funktionen

### Die Tapp-Funktion

Über die Tapp-Funktion des **smartLAB® move** können Sie den Batteriestatus, sowie Ihren Tagesziel-status anzeigen lassen. Hier zeigen Ihnen die drei LED's (grün, orange und rot) im unteren Teil des Gerätes den entsprechenden Status an. Im Folgenden wird Ihnen die Bedeutung der Anzeige erklärt.

#### Batteriestatus

Wenn Sie das Gerät zweimal in einer schnellen Bewegung auf und ab, mit dem Logo nach oben, schütteln, wird Ihnen zuerst der Batteriestatus angezeigt (insgesamt blinkt es 3 mal kurz auf):

LED Anzeige	Batteriestatus
Grün, Orange und Rot leuchten auf	Batterie ist voll geladen
Orange und Rot leuchten auf	Batterie ist zur Hälfte geladen
Rot leuchtet auf	Batterie ist ein Viertel geladen

#### Tageszielstatus

Nach der Anzeige des Batteriestatus wird Ihnen Ihr aktueller Tagesziel-Status angezeigt (längeres aufleuchten der LED):

LED Anzeige	Tageszielstatus
Rote LED	Sie sind noch weit weg von Ihrem Tagesziel
Orange LED	Sie haben min. 85% Ihres Tageszieles erreicht
Grüne LED	Sie haben Ihr Tagesziel erreicht

**Hinweis:** Die Definition des Tageszieles ist von Ihrem Portalanbieter abhängig. Bitte Fragen Sie bei diesem nach. Wenn Sie die fitmefit move oder hLine App verwenden, wird das Tagesziel automatisch über den Durchschnitt der gespeicherten Schritte ermittelt.

Wenn alle drei LED's aufleuchten, bedeutet dies, dass Ihr Tagesziel auf Null gesetzt ist. Dies kann zum einen daran liegen, dass noch kein Tagesziel im System hinterlegt ist oder Ihr Gerät noch nicht über das Gateway eingestellt wurde (z.B. nach einem Batterieaustausch).

#### Austausch der Batterie

Um die Batterie austauschen zu können, öffnen Sie den Batteriedeckel durch drehen des Deckels mit Hilfe einer Münze in die vorgegebene Pfeilrichtung (Abb. 8). Entnehmen Sie vorsichtig die eingelegte Batterie aus dem Gerät und legen Sie die neue Batterie mit der Plusseite zum Deckel in den Deckel ein. Danach legen Sie den Deckel wieder in das Gerät ein und schließen diesen durch drehen des Deckels mit Hilfe einer Münze.



Abb. 8

**Hinweis:** Bei einem Batterieaustausch muss das Gerät wieder über das Gateway oder der APP eingestellt werden. Achten Sie bitte darauf, dass Sie bei dem Wechsel in der Nähe Ihres Gateways oder APP sind.



Schrittzähler und Batterien müssen gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgt werden.

## VI Anbindung an Apps

Um das **smartLAB® move** nutzen zu können, benötigen Sie eine passende App. Hierzu gehören die fitmefit move App sowie die hLine App. Verfügbar sind diese für iOS und Android. Installieren Sie zuerst die App bevor Sie das Gerät einschalten. Legen Sie eine der beigefügten Batterien in Ihr Gerät ein. Die LEDs beginnen 10 Sekunden lang zu blinken. Das Gerät ist einsatzbereit.

**WICHTIG:** Das smartLAB move + funktioniert nur mit den meisten Samsung und Sony mobilen Geräten ab Android 4.3, da diese ANT+ unterstützen.

Mit der fitmefit move App oder hLine App haben Sie die Möglichkeit die Daten an anderen System zu senden. Sie können es an Google fit bei Android und Appel Health bei iOS sowie an Garmin Connect bei Android und iOS.

**HINWEIS:** Durch die Übertragung an Google Fit bzw. Apple Health haben Sie die Möglichkeit an Krankenkassenprogramme teilzunehmen. Sie benötigen hierzu noch die Krankenkassen-App.

### fitmefit move App

Die fitmefit move App is eine App für fitness. Die fitmefit move App dient zur Anbindung und Datenübertragung gemessener Daten über einige smartLAB Produkte mit Datenübertragung.

Zu den kompatiblen Produkte gehören:

smartLAB Schrittzähler:

smartLAB move B

smartLAB walk B

smartLAB Waagen mit Datenübertragung:

smartLAB scale W

smartLAB fit W

smartLAB Fitness

smartLAB hrm W Herzfrequenzgürtel

smartLAB rope Springseil

Mit der fitmefit move App können Sie die gemessenen Daten lokal auf Ihrem Smartphone speichern und behalten somit einen besseren Überblick über Ihren aktuellen Fitnessstand. Mehr Informationen erhalten Sie hier : <https://hmm.info/de/products/fitmefit-move-app/>



# hLine App

Mit der hLine App behalten Sie einen Überblick über Ihre Vitaldaten wie Blutzucker, Blutdruck, Gewicht und Schrittzahl. Drahtlose Datenübertragung über verschiedene smartLAB Produkte ermöglicht eine automatische Übertragung und einfache Bearbeitung Ihrer Werte – und das alles in nur einer App. Mehr Informationen erhalten Sie hier: <https://hmm.info/de/products/hline-app/>



**Hinweis:** Besuchen Sie unserer Website [www.hmm.info](http://www.hmm.info), wo wir zukünftig weitere passende Apps auflisten werden.

## Wichtige Hinweise zur Nutzung der Apps

- Die Anbindung des **smartLAB® move** erfolgt über die App und nicht über die Bluetooth-Einstellungen
- Bitte beachten Sie bei der Verwendung von Android Geräten. Sie müssen auch das GPS einschalten, damit das Bluetooth optimal arbeitet. Das ist eine Anforderung von Android und nicht von unseren Apps.
- Starten Sie das **smartLAB® move** nach der Installation der App durch Einlegen der Batterie
- Die Seriennummer des Geräts wird von der App automatisch erkannt. Nachdem die Seriennummer hinzugefügt wurde, werden Datum und Uhrzeit mit dem Gerät synchronisiert
- Hinweis: Nach einem Batteriewechsel muss die Uhrzeit auf dem Gerät durch Synchronisation mit der App neu eingestellt werden.
- Um eine Anbindung des **smartLAB® move** mit anderen Apps zu ermöglichen, wird vermutlich eine manuelle bzw. automatische Gerätesuche über die jeweilige App gestartet werden

## VII Richtlinien und Sicherheitshinweis



### Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die EG Richtlinien nach: -2014/53/EU

### Sicherheitshinweis

Dieses Produkt wurde in Zusammenhang mit der Sicherheitszertifizierung anhand der Spezifikation der EN Standards getestet: EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011

### WEEE-Hinweis

Die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-Direktive, die als Europäisches Gesetz am 13. Februar 2003 in Kraft trat, führte zu einer umfassenden Änderung bei der Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte.

Der vornehmliche Zweck dieser Direktive ist die Vermeidung von Elektroschrott (WEEE) bei gleichzeitiger Förderung der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Wiederaufbereitung, um Müll zu reduzieren.



Das WEEE-Logo auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, alle ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräte an entsprechenden Sammelstellen abzuliefern. Eine getrennte Sammlung und sinnvolle Wiederverwertung von Elektroschrott hilft dabei, sparsamer mit den natürlichen Ressourcen umzugehen. Des Weiteren ist die Wiederverwertung des Elektroschrotts ein Beitrag, unsere Umwelt und damit auch die Gesundheit aller Menschen zu erhalten. Weitere Informationen über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte, die Wiederaufbereitung und die Sammelstellen erhalten Sie bei lokalen Behörden, Entsorgungsunternehmen, im Fachhandel und beim Hersteller des Geräts.

### RoHS-Einhaltung

Dieses Produkt entspricht der Direktive 2002/95/EC des Europäischen Parlaments und des Rats vom 27. Januar 2003, bezüglich der beschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten (RoHS), sowie seiner Abwandlungen.

## VIII Garantie

HMM Diagnostics GmbH stellt an seine Produkte hohe Qualitätsanforderungen. Aus diesem Grunde gewährt HMM Diagnostics GmbH beim Kauf dieses **smartLAB®** Produktes 2 Jahre Garantie. Sie können die Garantiezeit um 3 auf insgesamt 5 Jahre kostenlos verlängern, indem Sie Ihr Produkt bei HMM Diagnostics GmbH registrieren lassen. Bitte registrieren Sie sich Online unter folgender Seite: [www.hmm.info/registrierung](http://www.hmm.info/registrierung)

*Verschleißteile, Batterie u.ä. unterfallen nicht der Garantie.*

## Hersteller/Manufacturer:



HMM Diagnostics GmbH  
Friedrichstr. 89  
D-69221 Dossenheim, Germany

E-mail: [info@hmm.info](mailto:info@hmm.info)  
[www.hmm.info](http://www.hmm.info)

Weitere Informationen zu den smartLAB® Produkten /  
More information on our smartLAB® products:

[www.smartlab.org](http://www.smartlab.org)



# smartLAB<sup>®</sup> move

3-D Step counter with wireless data transfer

## User Manual



*Please read this instruction thoroughly before first using this device*



## I Introduction

Thank you for using the **smartLAB® move** 3-D step counter. Because of its small and handy form and its appealing design, this device suits best your needs for the control of walked distances. Because of the integrated 3-D sensor technology, this device counts normal steps as well as lunges or backward steps. You can comfortably put it in your pocket and it will count all your movements. The **smartLAB® move** is available in six different colours. To save power the device does not have a display. Three LED's show you the battery status and daily goal achievement status.

This step counter is an ANT and BLE available and can be used for different portals and APPs. The wireless data transfer makes it possible to transfer the measured data to an accordant receiving device like PC, laptop, smartphone or tablet.

**smartLAB® move step counter** helps you find your own individual training level and thus, enables you to control and enhance progress in your personal fitness workout.

**smartLAB® move step counter** records the number of steps per minute. This feature enables the receiving device to analyse the data received. The software can show you when and how intensive you made your steps. This can only be seen on the software of the receiving device.

There are 3 types of the smartLAB move.

1. smartLAB move + with ANT wireless communication
2. smartLAB move B with Bluetooth smart communication
3. smartLAB move W with ANT and Bluetooth smart communication

## II Specification

1. Name: **smartLAB® move**
2. Size: diameter 27 mm. Thickness 10mm
- 3a. Weight (without battery): 4 g
- 3b. Weight (with battery): 7 g
4. Battery: 1 x CR 2032 Battery
5. Unit for steps walked: amount
6. Communication / data transfer: ANT and BLE
7. Colours: 6 different colours: black, white, blue, green, orange, pink

### Set content

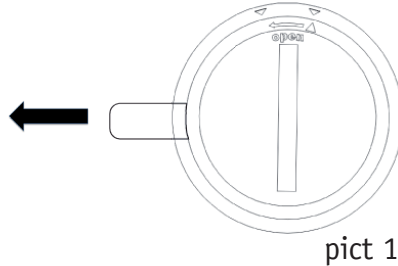
- 1 **smartLAB® move** step counter
- 1 Belt Clip
- 1 Carrying cord
- 1 wrist band
- 1 CR 2032 battery

## III Before the first use

### 1. Remove the battery lash

To turn on the device, you need to remove the lash on the side of the device (pict 1). Please make sure that your gateway / App is turned on.

Please remove the battery lash carefully. After removal the device will turn on. The three LEDs will light up after each other several times for 5 seconds. Then the LED's will start blinking. This indicates that the device is trying to communicate with the gateway to set the device.



**Notice:** You will receive the needed gateway from your portal provider.

**Notice:** The smartLAB® move is waterresitant and splashproof according to Norm IPX 4.

### 2. Wearing the smartLAB move

You can wear the smartLAB move in three ways.

1. Through the Clip that is delivered in. You can place the clip on any place on your body.
2. Through a carrying cord.
3. Through the wrist band.

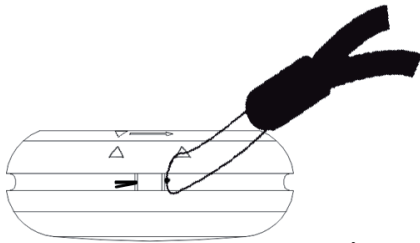
**Notice:** You must select in the App under devices if you are wearing the device on the body or wrist. This will give you accurate results.

#### 2.1 Mounting the carrying cord

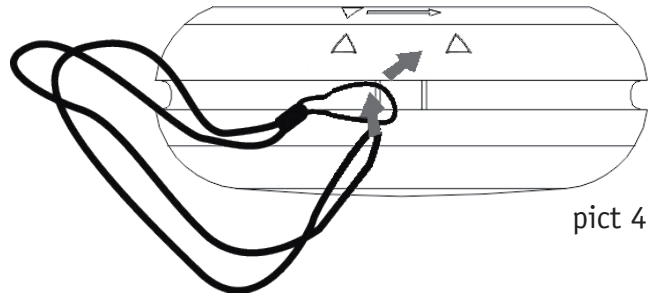
You can wear your **smartLAB® move** with the carrying cord included in the set. To do so, you will have to connect the cord to the device by doing the following steps:

Push the thin end of the cord through the two tiny eyes at the back side of the device (pict 2). Pushing together the cord a little bit makes it easier to squeeze it through them (pic. 3). After that, push the thicker end of the cord through the loop on the thin end and pull it tight (pic. 4).





pict 2



pict 4

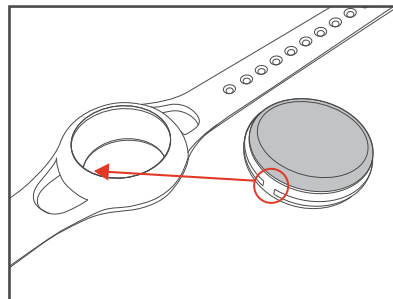


pict 3

## 2. Inserting device into wristband

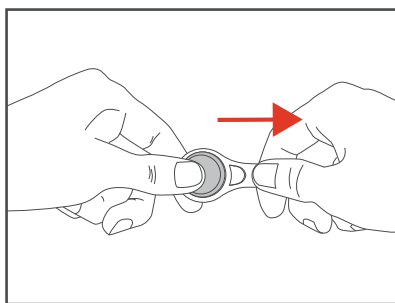
To insert the device into the wristband, please follow these steps:

1. Take bracelet and device and lay them in front of you according to the picture.

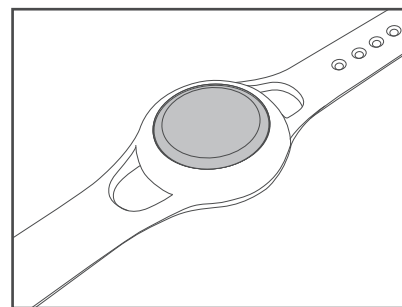


pict 5

2. Take device in direction shown in picture and lay this side into opening of the wristband. Then press the other side of the device into the opening. The device is now correctly inserted into wristband



pict 6



pict 7

## IV Setup and Function

### The „Tap“ function

With the Tap function of the **smartLAB®** move you can check your battery status and your daily goal status. The three LED's (green, orange, red) on the bottom of the device show you the relevant status. The meaning of the different options will be described below.

#### Battery Status

When you tap your device twice it will first show you your battery status blinking 3 times after another:

LED display	Battery status
Green, orange and red light up	Battery is fully charged
Orange and red light up	Battery is half charged
Red lights up	Battery is quarter charged

#### Daily Goal Status

After the battery status was displayed the device will show you your current daily goal status (LED lights up for a longer time):

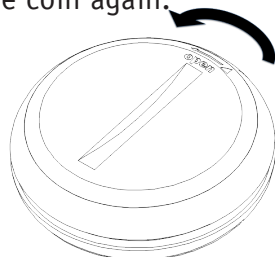
LED display	Daily goal status
Red LED	You are far away from your goal
Orange LED	You have reached minimum 85 % of your goal
Green LED	You have reached your goal

**Notice:** The definition of the daily goal depends on your portal provider. Please ask your provider for more information. If you are using the fitmefit move or hLine App the daily target is defined by your performance. It is always calculated according to the steps that have been saved on your account.

If all three LED's light up your daily goal is set on zero. This is possible when no goal is provided by the system or the device has not been set by the gateway (e.g. when exchanging the battery). Another reason is that your device has not been set up. You can notice after that if all LEDs are flashing. In this case please bring the device near your gateway / App to get it set up.

#### Exchanging the batteries

To exchange the batterie you need to open the battery lid with a coin in direction of the arrow (pict 8). Remove the battery carefully and insert the new battery into the battery lid with the plus side to the lid. Then close the lid by using the coin again.



pict 8

**Notice:** After a battery exchange you need to reset your device by the gateway. Please make sure to be near the gateway when exchanging.



Step counter and batteries need to be disposed of according to local regulations.

## V Connecting to App

Before first using the **smartLAB® move** you need to install an App on your mobile device. You can use the fitmefit move App or the hLine App, both available for iOS and Android. Insert one of the batteries into your device. The LEDs will blink for about 10 seconds. Your device is ready for use.

**IMPORTANT:** The **smartLAB® move+** only works with most Samsung and Sony devices with Android 4.3 or higher, as these support ANT+.

**fitmefit**  
move App



**hLine App**



**Note:** Please check our website [www.hmm.info](http://www.hmm.info) for more Apps that will be available in the future. **Important information for App use**

- The connection of the **smartLAB® move** is enabled through the App and not through the Bluetooth menu
- Activate the **smartLAB® move** after installing the App by inserting the battery
- After Batterie exchange you need to reset the time by synchronising the device with the App.
- The serial number is automatically detected by the App. After adding the SN, date and time will be automatically synchronized with the device
- To enable the connection of the to other Apps than the ones mentioned, you might need to start an automatic or manuall device search

## VI Regularity and Safety Notice



### Declaration of Conformity

This product is compliant with the EC Directives: -2014/53/EU

### Safety Statement

This product has been verified to conform to the safety certification in accordance with the specification of EN Standards: EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011

### WEEE note

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive, that came into effect as European law on 13th February 2003, led to a major change in the disposal of electrical equipment.

The primarily purpose of this directive is to prevent of electronic waste (WEEE), while encouraging for reuse, recycling and other forms of reprocessing to reduce waste.



The WEEE logo on the product and the packaging indicates that it is not allowed to dispose of the product in the ordinary household waste. It is your responsibility to deliver all the disused electrical and electronic equipment to the respective collection points. A separate collection and proper recycling of electronic waste helps dealing economically with natural resources. Furthermore, the recycling of electrical waste is a contribution to the conservation of our environment and thus the health of all people. More information concerning the disposal of electrical and electronic devices, reprocessing and the collection points you can get from the local authorities, waste disposal companies, from retailers and manufacturers of the device.

### RoHS compliance

This product complies with Directive 2002/95/EC of the European Parliament and the Council of 27th January 2003 regarding the limited use of dangerous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its variations.

## VII Warranty

HMM Diagnostics GmbH products need to fulfill high quality requirements. Because of this reason, HMM Diagnostics GmbH gives a 2-year warranty by purchasing this **smartLAB®** product. You can even extend the warranty from 3 to 5 years without extra pay when you register your product. Please register online under following website: [www.hmm.info/en/registration](http://www.hmm.info/en/registration).

*Wear parts, batteries etc. are excluded from warranty.*

## Hersteller/Manufacturer:



HMM Diagnostics GmbH  
Friedrichstr. 89  
D-69221 Dossenheim, Germany

E-mail: [info@hmm.info](mailto:info@hmm.info)  
[www.hmm.info](http://www.hmm.info)

Weitere Informationen zu den smartLAB® Produkten /  
More information on our smartLAB® products:

**[www.smartlab.org](http://www.smartlab.org)**